



testo 622

Комбінований барометр - термогігрометр

Інструкція з експлуатації



1 Зміст

1	Зміст	2
2	Безпека та захист навколишнього середовища	2
2.1	Загальна інформація	2
2.2	Інформація з безпеки	3
2.3	Захист навколишнього середовища	3
3	Технічні характеристики	4
3.1	Використання приладу	4
3.2	Комплект поставки	4
3.3	Технічні дані	4
4	Опис приладу	6
4.1	Загальний огляд	6
4.2	Основні властивості	8
5	Перші кроки	8
6	Робота з приладом	9
6.1	Введення в експлуатацію	9
6.2	Встановлення граничних значень	10
6.3	Виконання налаштувань	10
6.4	Блок-схема налаштувань	11
6.5	Вимірювання	16
7	Обслуговування приладу	17
8	Поради та допомога	17
8.1	Приладдя та приладдя	17
8.2	Усунення несправностей	17

2 Безпека та захист навколишнього середовища

2.1 Загальна інформація

- > Інструкція з експлуатації містить інформацію та вказівки, необхідні для безпечної експлуатації та використання приладу. Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь її.
- > Тримайте цей документ під рукою, щоб мати змогу звернутися до нього за потреби. Передайте дану інструкцію всім наступним користувачам приладу.

Умовні позначення

Символ	Пояснення
	Увага, рівень ризику відповідно до попередження: УВАГА! Можуть виникнути серйозні тілесні ушкодження. Обережно! Можливе легке тілесне ушкодження або пошкодження обладнання. > Виконати зазначені запобіжні заходи.
i	Примітка: Основна або додаткова інформація.
1. ...	Дія: послідовність дій, якої слід дотримуватись.
2. ...	
> ...	Дія: крок або необов'язковий крок.
- ...	Результат дії.
Menu (Меню)	Елемент приладу або дисплей приладу.
[Set] (Встановити)	Клавіші керування приладом.
... ...	Функції/кроки в меню.
“...”	Зразок записів

2.2 Інформація з безпеки

- > Не зберігайте продукт разом з розчинниками. Не використовуйте осушувачі.
- > Використовуйте пристрій лише в закритих сухих приміщеннях і захищайте його від дощу та вологи.
- > Експлуатуйте виріб лише належним чином, за його призначенням і в межах параметрів, зазначених у технічних даних. Не застосовуйте надмірної сили.

2.3 Захист навколишнього середовища

- > Утилізуйте несправні або розряджені батарейки у призначених для цього місцях.
- > Після закінчення терміну експлуатації утилізуйте прилад у призначених для цього місцях.

УВАГА! Прилади testo без офіційної голограми на корпусі позбавлені заводської гарантії та кваліфікованого сервісу:
<https://www.testo.kiev.ua/ua/pribery-bez-garantii/>

3 Технічні характеристики

3.1 Використання приладу

Testo 622 — це прилад для моніторингу умов навколишнього середовища в лабораторіях під час тестування та калібрування. Параметри температури, вологості і тиску можна відразу переглянути на дисплеї. Прилад можна закріпити на стіні або поставити на стіл.

3.2 Комплект поставки

У комплект поставки testo 622 входить:

- Вимірювальний прилад testo 622 (арт. № 0560 6220)
- Інструкція з експлуатації
- Заводський протокол калібрування
- Матеріали для кріплення
- Батарейки AA, 4 шт.

3.3 Технічні дані

www.testo.kiev.ua

Параметр	Значення
Вимірювальні параметри	Температура / Вологість / Абсолютний тиск
Одиниці розмірності	°C/°F %RH (%BB), (температура точки роси), wb (температура вологого термометра) hPa (гПа), mbar (мбар), kPa (кПа), Hg (мм рт.ст), H ₂ O (мм вод. ст.), psi (тиск)
Роздільна здатність	0,1 °C 0,1 %BB 0,1 гПа

Параметр	Значення
Діапазон вимірювання	-10 ... +60 °C 0 ... 100 % ВВ (без конденсації) 300 ... 1200 гПа
Похибка	± 0,4 °C + 1 цифра ±2 %ВВ + 1 цифра при 25 °C (10 ... 90 %), ±3 %ВВ (решта діапазону) ±3 гПа + 1 цифра Стабільність сенсору ±1 %ВВ / рік
Цикл вимірювання	10 с
Робоча температура	-10 ... +60 °C
Температура зберігання	-20 ... +60 °C
Температурний коефіцієнт:	тип (k=1) 0,06 %ВВ / К
Тип батарейок	AA, 4 шт
Ресурс батарейок	12 місяців
Матеріал корпусу	ABS
Клас захисту	IP 30
Вага	240 г (без батарейок)
Габарити	185x105x36 185x112x47 (з монтажною кліпсою)
Гарантія	2 роки
Директива ЕС	2014/30/ЕС

www.testo.kiev.ua

4 Опис приладу

4.1 Загальний огляд



① Кнопки керування

www.testo.kiev.ua

② Сенсори

Кнопка	Функція
Max	Максимальне значення
Min	Мінімальне значення
%rH	Встановити одиниці розмірності вологості
hPa	Показати налаштування тиску
▲	Змінити налаштування
▼	Змінити налаштування
Set	Підтвердити налаштування
Esc	Відмінити введення
Alarm	Підтвердження сигналу тривоги



- ③ Місце кріплення
- ④ Відсік для батарейок
- ⑤ Опорна ніжка з отвором для кріплення на стіну

4.2 Основні властивості

Живлення

Живлення приладу:

- Батарейки або акумулятори AA, 4 шт.

Настінне кріплення

Відстань між верхнім і нижнім отворами 63 мм.

5 Перші кроки www.testo.kiev.ua

Зняття захисної плівки

- > Зніміть захисну плівку з дисплея

Встановлення батарейок

1. Відкрийте відсік для батарейок зі зворотної сторони.
2. Встановіть батарейки/акумулятори (дотримуйтесь полярності!)
3. Закрийте відсік для батарейок.

6 Робота з приладом

6.1 Введення в експлуатацію

Дата і час повинні бути встановлені під час введення в експлуатацію приладу.

1. Виберіть потрібну функцію за допомогою **[Set]** (Встановити).

i Якщо не натискати жодної кнопки більше 30 секунд, прилад переходить у режим вимірювання. Щоб виконати додаткові налаштування, натисніть і утримуйте **[Set]** протягом 2 секунд.

- > Параметр який потрібно налаштувати, блимає.
2. Встановіть значення за допомогою кнопок **[▲]**, **[▼]** та підтвердіть введенне **[Set]** (див. налаштування в наступній таблиці).

i Щоб швидко прокрутити вперед або назад у відповідному меню, натисніть і утримуйте **[▲]** або **[▼]**.

Натисніть **[Esc]**, щоб скасувати налаштування без їх збереження.

Тримайте **[Set]** протягом 2 с, щоб зберегти попередньо встановленні значення та вийти з меню.

- Прилад повертається до поточних вимірювань.

Параметр	Функція	Налаштування
DD.MM.YYYY блимає або MM.DD.YYYY блимає www.testo.kiev.ua	Встановити формат дати	DD.MM.YYYY = день, місяць, рік MM.DD.YYYY = місяць, день, рік
Year блимає	Встановіть рік	2009 - 2099
Month блимає	Встановіть місяць	01 - 12
Day блимає	Встановіть день	01 - 31
24h або 12h (AM/PM) блимає	Встановіть формат часу	24 години/12 годин
Hour блимає	Встановіть годину	00 - 23 або 01 - 12
Minute блимає	Встановіть хвилину	00 - 59
Second блимає	Встановіть секунду	00 - 59
°C блимає	Встановіть розмірність темп.	°C/°F

i У разі припинення живлення налаштування зберігаються протягом щонайменше 3 хв

6.2 Встановлення граничних значень

Температура

При зміні одиниці розмірності температури з °C на °F, встановлені граничні значення конвертуються.

Вологість

При зміні одиниці розмірності вимірювання вологості (% , td, wb), встановлені граничні значення не конвертуються. Граничні значення необхідно скинути через меню налаштування.

www.testo.kiev.ua

Тиск

Неможливо встановити граничні значення для тиску.

6.3 Виконання налаштувань

1. Натисніть і утримуйте **[Set]** протягом 2 с.
 - > Дисплей блимає.
 2. Виберіть потрібну функцію, натискаючи **[Set]**.
 - > Параметр для налаштування блимає.
 3. Встановіть значення за допомогою кнопок **[▲]**, **[▼]** та підтвердіть вибір, натиснувши **[Set]** (див. налаштування в наступній таблиці).
- Прилад переходить до відображення наступної функції



Щоб швидко прокрутити вперед або назад у відповідному меню, натисніть і утримуйте **[▲]** або **[▼]**.

Натисніть **[Esc]**, щоб скасувати налаштування без їх збереження.

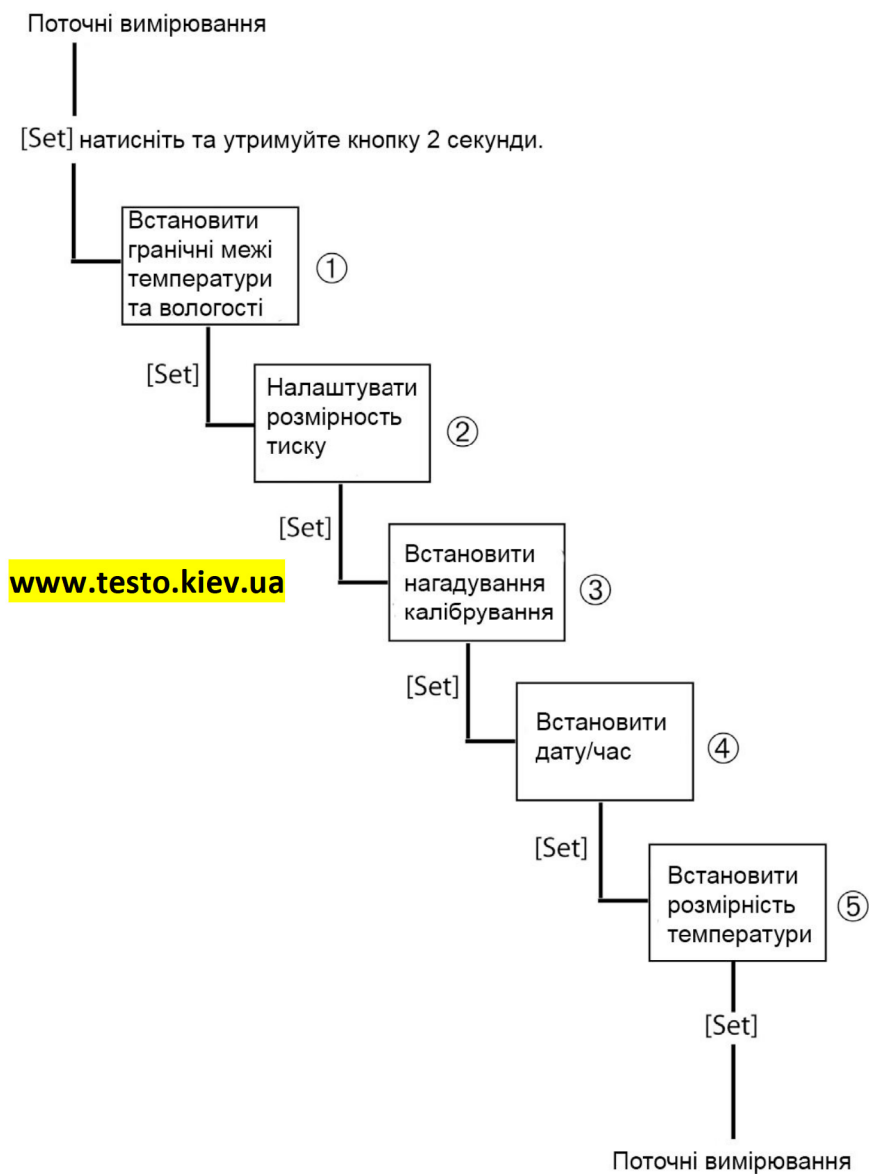
Тримайте **[Set]** протягом 2 с, щоб зберегти попередньо встановлені значення та вийти з меню.

Якщо пройти все меню налаштування, зроблені налаштування автоматично зберігаються.

Якщо протягом 30 секунд не буде натиснуто жодної кнопки, екран автоматично повернеться до поточного показання. Налаштування не збережено.

-
- Прилад переходить до відображення наступної функції

6.4 Блок-схема налаштувань



Детальний опис пунктів ①, ②, ③, ④, ⑤ можна знайти на наступних сторінках.

№	Зображення	Функція	Значення
1	↑ та °C/°F світиться, ON або OFF блимає	Увімк./вимк. сигналізації верхньої межі температури	Вимкнено: OFF Увімкнено: ON
	Тільки якщо ON вибрано Блимає верхнє граничне значення	Встановить значення сигналізації верхньої межі температури	-
	↓ та °C/°F світиться, ON або OFF блимає	Увімк./вимк. сигналізації нижньої межі температури	Вимкнено: OFF Увімкнено: ON
	Тільки якщо ON вибрано Блимає нижнє граничне значення	Встановить значення сигналізації нижньої межі температури	-
	↑ та % світиться, ON або OFF світиться	Увімк./вимк. сигналізації верхньої межі вологості	Вимкнено: OFF Увімкнено: ON
	Тільки якщо ON вибрано Блимає верхнє граничне значення	Встановить значення для сигналізації верхньої межі вологості	-
	↓ та % світиться, ON або OFF блимає	Увімк./вимк. сигналізації нижньої межі вологості	Вимкнено: OFF Увімкнено: ON
2	Тільки якщо ON вибрано Блимає нижнє граничне значення	Встановить значення для сигналізації нижньої межі вологості	-
	Одиниця розмірності тиску блимає	Виберіть одиницю розмірності тиску	mbar, hPa, kPa, inHg, inH2O, psi

www.testo.kiev.ua

№	Зображення	Функція	Значення
	Altitude світиться, блимає одиниця розмірності	Виберіть одиницю висоти над рівнем моря	m (м), ft (фут)
	2 блимає	Встановіть значення висоти над рівнем моря	Для одиниць вимірювання в м: 0 ... 9000 Для одиниць у футах: 0 ... 29 527
3	Calibration! (Калібрування!) світиться, ON або OFF блимає	Увімк./вимк. опцію нагадування калібрування	Вимкнено: OFF Увімкнено: ON
	Тільки якщо ON вибрано Calibration! світиться, Year блимає	Встановити рік	2009 - 2099
	Тільки якщо ON вибрано Calibration! світиться, Month блимає	Встановити місяць	01 - 12
4	Update date & time? світиться, No блимає	Встановити День та Час Без змін	Виберіть Yes Виберіть No
	Якщо тільки Yes вибрано DD.MM.YYYY блимає або MM.DD.YYYY блимає	Встановити формат дати	DD.MM.YYYY = день, місяць, рік MM.DD.YYYY = місяць, день, рік
	Тільки якщо Yes вибрано Year блимає	Встановити рік	2009 - 2099

№	Зображення	Функція	Значення
	Тільки якщо Yes вибрано Day блимає	Встановити день	01 - 31
	Тільки якщо Yes вибрано 24H або 12H (AM/PM) блимає	Встановити формат часу	24год/12год
	Тільки якщо Yes вибрано Day блимає	Встановити день	01 - 31
	Тільки якщо Yes вибрано Hour блимає	Встановити значення години	00 - 23 або 01 - 12
	Тільки якщо Yes вибрано Minute блимає	Встановити значення хвилини	00 - 59
	Тільки якщо Yes і вибрано Second блимає	Встановити значення секунди	00 - 59
⑤	°C блимає	Встановити розмірність температури	°C/°F



У разі припинення живлення налаштування зберігаються протягом щонайменше 3 хвилин.

www.testo.kiev.ua

6.5 Вимірювання



Максимальні та мінімальні значення вологості та температури відображаються з вказанням часу

Відображення максимального значення

> Натисніть **[Max]**.

Щоб скинути максимальне значення:

1. Виберіть максимальне значення температури або вологості.
 2. Натисніть і утримуйте **[Max]** протягом 2 с.
- Максимальне значення температури або вологості скидається.



Якщо кнопка **[Max]** не натискається >30 с, на дисплеї автоматично відображається поточне значення.

Відображення мінімального значення

www.testo.kiev.ua

> Натисніть **[Min]**.

Щоб скинути мінімальне значення:

1. Виберіть мінімальне значення температури або вологості.
 2. Натисніть і утримуйте **[Min]** протягом 2 с.
- Мінімальне значення температури або вологості скидається.



Якщо кнопка **[Min]** не натискається >30 с, на дисплеї автоматично відображається поточне значення.

Відображення значень вологості

Щоб змінити відображення між відносною вологістю, точкою роси та вологого термометра:

> Натисніть **[%RH]**.



Якщо граничні значення для відносної вологості активовані, граничні значення для точки роси та вологого термометра не відображатимуться, коли натиснута кнопка **[%RH]**.

Якщо граничні значення для точки роси або вологого термометра активовані, граничні значення для відносної вологості не відображатимуться, коли натиснута кнопка **[%RH]**.

Відображення значень тиску та заданої висоти над рівнем моря

Щоб змінити відображення між абсолютним тиском, барометричним тиском і встановленою висотою над рівнем моря:

- > Натисніть **[hPa]**.

Сигналізація

Сигналізація спрацьовує:

- Блимає світлодіод
- Блимає показання, яке вийшло за встановлену межу

Щоб зупинити сигнал тривоги:

- > Натисніть **[Alarm]**.
- Тривогу зупинена



Після активації тривоги та зміни в меню налаштувань поточні налаштування тривоги необхідно підтвердити.

www.testo.kiev.ua

7 Обслуговування приладу

Заміна батарейок/акумуляторів

Увага

Неправильно встановлені батарейки/акумулятори можуть пошкодити прилад!

- > Вставляючи батарейки, дотримуйтеся полярності.

1. Відкрийте відсік для батарейок зі зворотної сторони приладу.
2. Вийміть відпрацьовані батарейки з відсіку батарейок та встановіть нові батарейки AA, 4 шт.
 - Прилад вмикається автоматично.
3. Закрийте відсік батарейок.



У разі припинення живлення налаштування зберігаються протягом щонайменше 3 хвилин.



Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, батарейки слід вийняти з приладу, щоб запобігти пошкодженню приладу та батарейок.

Очищення приладу

- > Якщо корпус приладу забруднений, протріть його вологою тканиною.

Не використовуйте агресивні миючі засоби та розчинники!
Можна використовувати слабкі побутові миючі засоби або мильний розчин.



Не очищайте прилад стисненим повітрям, інакше датчик може бути пошкоджений.

8 Поради та приладдя

8.1 Приладдя та запчастини

Опис	Замовлення №
DKD сертифікат з калібрування по вологості в точках 11,3 % BB і 75,3 % BB при +25 °C	0520 0206
ISO сертифікат з калібрування по вологості в точках 11,3 % BB і 75,3 % BB при +25 °C	0520 0006

8.2 Усунення несправностей

Опис проблеми	Причини
Прилад відображає LO	Температура нижче за -20 °C
Прилад відображає HI	Температура вища за +70 °C
Світиться	Заряду батарейок лишилось приблизно на 1 місяць

Якщо ви не знайшли відповідь на своє запитання, зверніться до служби підтримки клієнтів компанії Ліфот. Щоб отримати контактну інформацію, відвідайте:

<https://www.testo.kiev.ua/ua/contacts-lifot/>



Авторизований дистриб'ютор Testo SE & Co.

KGaA в Україні ТОВ «ЛІФОТ»

вул. Ілленка 83д, оф.403, Київ, 04119

тел.: 044 501-40-10, 501-40-44

095-111-80-10

info@testo.kiev.ua

www.testo.kiev.ua

www.testo.kiev.ua